

# ДОГОВІР ПРО СПІВРОБІТНИЦТВО

м. Берегове

«31» 01 2022 р.

Закарпатський угорський інститут імені Ференца Ракоці II в особі президента Орос Ільдїки Імрїївни та ректора Черничко Степана Степановича, яка діє на підставі Статуту та Львівський державний університет фізичної культури імені Івана Боберського, в особі ректора Приступи Євгена Никодимовича, який діє на підставі Статуту (далі разом іменуються Сторони), уклали цей договір про нижче наведене:

## 1. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРУ

1.1. Здійснення співробітництва між Сторонами на засадах партнерства, взаємовигоди та спільності інтересів з метою розширення та поглиблення змісту їх наукової, освітньої та практичної діяльності.

1.2. Сприяння у наступних сферах:

- створення сприятливих умов для реалізації потенціалу Сторін у сфері освіти, науки та у інших напрямках статутної діяльності;

- обмін досвідом за пріоритетними і перспективними напрямками сфери обслуговування: готельно-ресторанного господарства та туризму; управління та адміністрування, менеджменту.

- проведення двосторонніх наукових заходів по темах, що становлять взаємний науковий інтерес Сторін та світовий досвід з питань готельно-ресторанного господарства;

- створення умов для стажування науково-педагогічних працівників, підвищення їх кваліфікації;

- взаємна поінформованість щодо співпраці в рамках зазначеної угоди;

- обмін довідковими матеріалами, які відображають досягнення Сторін;

- інші напрямки та форми співпраці або спільної діяльності, не заборонені чинним законодавством України;

- організація дво- та багатосторонніх конференцій, ярмарок, семінарів, презентацій, екскурсій тощо.

1.3. Дана угода є безоплатною та не покладає на Сторони жодних фінансових зобов'язань. Для оформлення фінансових відносин на виконання конкретних форм і видів співробітництва Сторонами окремо укладаються відповідні договори.

1.4. Кожна Сторона може ініціювати нові форми співробітництва, які після обговорення з іншою Стороною, за письмовою домовленістю, включаються до Договору.

1.5. Доповнення, зміни до Договору та конкретизація напрямів діяльності оформлюються додатковими угодами.

## 2. ОBOB'ЯЗКИ СТОРІН ДОГОВОРУ ПРО СПІВПРАЦЮ

2.1. Для швидшого досягнення цілей за даним договором Сторони обмінюються інформацією з аспектів взаємного інтересу.

2.2. Сторони проводять спільні консультації щодо виконання намічених спільних цілей.

2.3. Сторони встановлюють зв'язки з третіми особами стосовно виконання намічених спільних цілей та інформують про результати подібних контактів.

2.4. Сторони здійснюють іншу взаємодію з виконання напрямів співпраці за даною угодою.

### 3. СТРОК ДІЇ ДОГОВОРУ ТА ПОРЯДОК ЙОГО РОЗІРВАННЯ

3.1. Цей Договір набуває чинності з моменту його підписання та діє до 31 грудня 2022 року. Договір автоматично продовжується на наступний календарний рік за умови, що жодна зі сторін не висловить заперечень. Кожна зі сторін може в односторонньому порядку припинити дію Договору, повідомивши про це іншу сторону заздалегідь за 3 тижні.

3.2. Зміни та доповнення до Угоди здійснюються у формі додатка до неї, який підписують обидві Сторони.

3.3. Угоду укладено у двох примірниках, які є ідентичними і мають однакову юридичну силу, по одному примірнику для кожної із сторін.

3.4. У випадках, не врегульованих даним договором, Сторони керуються законодавством України.

### 4. ІНШІ УМОВИ ДОГОВОРУ

4.1. Сторони не несуть відповідальності за зобов'язання одна одної, якщо вони не пов'язані зі здійсненням діяльності, передбаченої Договором.

4.2. Кожна зі сторін приймає на себе зобов'язання дотримуватися вимог щодо використання переданої інформації та, у разі пред'явлення вимог про конфіденційність, дотримуватися відповідної угоди.

4.3. Питання, які пов'язані з виконанням цього Договору, вирішуються шляхом перемовин Сторін та, при потребі, укладанням відповідних додаткових угод. У випадках, не передбачених даним Договором, сторони керуються чинним законодавством України.

### ЮРИДИЧНІ АДРЕСИ СТОРІН

Закарпатський угорський інститут  
імені Ференца Ракоці II

90202, м. Берегове  
пл. Кошута, 6.  
Телефон/факс: (03141) 2-34-62  
Телефон: (03141) 4-29-68  
E-mail: foiskola@kmf.org.ua

Львівський державний університет  
фізичної культури імені Івана  
Боберського  
79007, м. Львів, вул. Костюшка, 11  
Телефон: (032) 255-32-01,  
(032) 255-32-08  
Email: info@ldufk.edu.ua

Президент



М.П.

I. I. Орос

Ректор



М.П.

Є. Н. Приступа

С. С. Черничко